

UPDATE 27.05.2020

# INFORMATIOUN – CORONA VIRUS

 Aktuell Hëllefsmoosnamen fir Betriber



## Chômage (HOTLINE : 8002 91 91)

### 1A. Regime „Chômage partiel“ fir kléng, mëttel a grouss Betriber an ASBL:

- o Fall 1: D'Aktivitéit vun Ärem Betrib huet wéinst dem [Reglement Grand-Ducal vum 18. Mäerz](#) missen ofhalen.
- o Fall 2: D'Aktivitéit vun Ärem Betrib net vum Reglement Grand-Ducal betraff ass, mee, de Betrib huet net méi genuch Léit fir d'Produktioun / Aarbecht ze assurieren oder d'Liwwerante kënnen de Betrib net méi approvisionéieren oder de Betrib huet een massiven Abroch vun der Demande.

A béiden Fäll kënnen d'Gehaltskäschtchen vun de Salariéen déi net méi beschäftegt kënnen ginn, bis zu 80% rembourséiert ginn. D'Demande muss online gemaach ginn via dësen [Link](#), an fir all Mount renouvelléiert ginn.

Méi Detailler fannt dir [hei](#).

new

### 1B. „Chômage partiel structurel“:

Aféierung vum „Chômage partiel structurel“ fir d'Sektoren déi am meeschte betraff sinn. Méi Informatiounen ginn an den nächsten Deeg op [Guichet.lu](#) verëffentlecht.

## Net remboursabel Bähëllef fir Betriber a Selbststänneger

### 2. „Fonds d'urgence“ fir ganz kléng Betriber (0–9 Vollzäitarbechter) an Independants (5.000 EUR):

Betriber déi wéinst dem [Reglement Grand-Ducal vum 18. Mäerz](#) hunn missen zou maachen, kënnen eng Hëllef vun 5000 EUR kréien. Konditiounen: de Betrib eng valabel Autorisatioun d'établissement vum Mëtzelstansministère, maximum 9 Vollzäitarbechter an ee Joresémsaz vu minimum 15.000 EUR. [Link](#) fir de Formulaire a méi Informatiounen.

### 3. „Fonds d'urgence complémentaire“ fir ganz kléng Betriber (0–9 Vollzäitarbechter) an Independants (5.000 EUR):

- o Fall 1: Betriber déi weiderhin weinst dem [Reglement Grand-Ducal vum 18. Mäerz](#) mussen zou bleiwen, kënnen eng [zousätzlech](#) Hëllef vun 5000 EUR ufroen (falls d'Hëllef Nummer 2 schonn ugefrot gouf).
- o Fall 2: Betriber déi hunn missen zoumaachen elo nees op sinn, mee tëschent dem 15. Abrëll - 15. Mee eng Baisse vu méi wéi 50% vum Chiffres d'Affaires haten.
- o Fall 3: Betriber déi net hunn missen zoumaachen, mee tëschent dem 15. Abrëll - 15. Mee eng Baisse vu méi wéi 50% vum Chiffres d'Affaires haten. Méi Informatiounen an de Formulaire fannt Dir ënnert dësem [Link](#).

### 4. „Indemnité d'urgence“ fir Betriber tëschent 10 – 20 Vollzäitarbechter (12.500 EUR):

Betriber déi wéinst dem [Reglement Grand-Ducal vum 18. Mäerz](#) hunn missen zou maachen an nach ëmmer zou sinn (Fall 1), déi hunn missen zoumaachen an elo nes op sinn (Fall 2) oder déi net hunn missen zoumaachen (Fall 3) mee tëschent dem 15. Abrëll - 15. Mee eng Baisse vu méi wéi 50% vum Chiffres d'Affaires hate, kënnen eng Hëllef vun 12.500 EUR ufroen. Méi Informatiounen an de Formulaire fannt Dir ënnert dësem [Link](#).

new

### 5. Bähëllef fir investissemter

Investissemter an der Innovatioun vu Prozeduren / Organisatioun (Digitalisatioun) oder am Beräich Energieeffizienz an ëmweltfrëndlech Projets kënnen zu 50% ënnerstëtzt ginn. Investissemter an néien Equipementer kënnen ofhängeg vun der Gréisst vum Betrib tëschent 20 – 30% ënnerstëtzt ginn. Dobäi kennt eng supplementar Tranche vun 20% wann een an d'Kreeslafwirtschaft investéiert. Méi Informatiounen ginn an den nächsten Deeg bekannt.

## Remboursabel Bähëllef fir Betriber a Selbststänneger

### 6. „Avance remboursabel“, fir Betriber / Independants mat temporär finanziell Schwierigkeiten:

Betriber, déi wéinst dem Corona Virus temporär finanziell Schwierigkeiten hunn, kënnen eng Hëllef kréie fir Fonctionnementskäschtchen (Loyer + Salaireskäschtchen) ze decken. D'Hëllef ass a Form vun enger „Avance récupérable“ a muss no 12 Méint zeréckbezueelt ginn. Méi Informatiounen fannt Dir an dësem [Video](#), den Zougang zum online Formulaire fannt Dir [hei](#).

**Wichtig:** Dës Hëllef gouf fir 4 Méint verlängert, déi néi Deadline ass den 15. September.

## Net remboursabel Bähëllef fir Selbststänneger

### 7. „Fonds d'urgence“ fir Independants (2.500 EUR):

Jiddereen deen als Independant fir seng Haaptaktivitéit ugemellt ass an cotiséiert, kann eng Hëllef vun 2500 EUR kréien.

Konditiounen:

- o Et muss een als Independant bei der Sozialversécherung affiliéiert sinn an déi néideg Autorisatiounen hunn fir déi betreffend Aktivitéit.
- o Et dierf een net méi wéi 2,5 Mol de Mindestloun cotiséieren, d.h. 5.354,98 EUR pro Mount oder 64.259,70 pro Joer
- o Et muss ee manner wéi 10 Léit beschäftegen an temporär finanziell Schwierigkeiten wéinst dem Coronavirus hunn.

**Dës Hëllef kann net mam Fonds d'urgence fir ganz kléng Betriber an Independants (Nummer 2) cumuléiert ginn.** Méi Informatiounen an de Formulaire fannt Dir [hei](#).

### 8. Néien „Fonds d'urgence“ fir Independants (3.000, 3.500 oder 4.000 EUR):

- Independants kënnen elo eng zousätzlech net remboursabel Hëllef (par rapport zur Hëllef 5) vun 3000, 3500 oder 4000 EUR kréien. Konditiounen:
- o Et war een den 15. Mäerz 2020 als d'Independant fir eng Haaptaktivitéit bei der Sécurité sociale ugemellt;
  - o Et huet een déi néideg Autorisatiounen fir seng Aktivitéit auszeüben;
  - o Et huet en 2019 minimum 0,5 an maximum 2,5 mol den Mindestloun cotiséiert (d.h. tëschent 12.851,94 – 64.259,70 EUR Brutto pro Joer) : **bei enger Cotisatioun vun 0,5 – 1,5 mol den Mindestloun kann een 3000 EUR kréien, 1,5 – 2 mol: 3500 EUR an 2 – 2,5: 4000 EUR;**
  - o Et huet een am Moment Finanziell Schwierigkeiten déi een direkten Zesammenhang mat der COVID-19 Pandemie hunn.

**Wichtig Präzisiounen :** dës Hëllef ass net exklusiv fir déi, déi eng Autorisatioun d'Etablissement hunn, och aner Beruffer (z.B.: Agents d'Assurance, Ingenieurs, Affekoten etc.) sinn éligibel. D'Hëllef kann mat aner Hëllef cumuléiert ginn, d'Unzuel vun de Salariés gëtt net gekuckt. Néideg Beleg sinn een Certificat de Revenu vun 2019 vun der CCSS an ee RIB vum Konto vum Independant (opgepasst: net vum Konto vum Betrib!) Méi Informatiounen fannt Dir [hei](#).

## Secteurspezifesch net remboursabel Bähëllef

new

### 9. „Fonds de relance et de solidarité“ fir Betriber (1250 EUR oder 250 EUR pro Salarié):

Betriber oder Selbststänneger déi a folgende Sectoren aktiv sinn : HORECA, Campings, Evenementiel, Kultur, Tourismus, Fitness Studioen oder Änleches, kënnen während enger Periode vu 6 Méint, eng Hëllef vun 1250 EUR (pro Mount) pro Salarié deen schafft an 250 EUR (pro Mount) pro Salarié deen am "Chômage partiel" ass kréien. Betriber mat manner wéi 10 Salariés kënnen maximum 10.000 EUR pro Mount kréien, tëschent 10 bis 50 Salariés ass de maximum 50.000 EUR pro Mount a bei méi wéi 50 Salariés ass de Maximum 100.000 EUR pro Mount. Konditiounen: de Betrib muss seng Aktivitéit erëm gestart hunn an een Abroch vu 25% oder méi vum Émsatz hunn. Méi Informatiounen ginn an den nächsten Deeg verëffentlecht.

new

### 10. „Aide de redémarrage“ fir den Einzelhandel (1000 EUR, 750 EUR a 500 EUR pro Salarié):

Während enger Periode vun 3 Méint kënnen Einzelhändler (Commerce de Detail, inklusiv „Soins à la Personne“ z.B. Coiffeuren) déi een Accès fir de Public hunn eng Hëllef pro Salarié kréien. Fir de Mount Juni leit déi bei 1000 EUR pro Salarié, fir de Mount Juli bei 750 EUR pro Salarié a fir de Mount August bei 500 EUR pro Salarié. Konditiounen: Et huet ee manner wéi 250 Salariés, kee Salarié dierf am Chômage partiel sinn, de Betrib muss op sinn, an entweder huet een an der Periode vum 15/03 – 15/05 missen zoumaachen oder et huet een een Abroch vu méi wéi 50% vum CHIDA. De Plaffong vun dëser Hëllef leit bei 50.000 EUR de Mount. Méi Informatiounen ginn an den nächsten Deeg op [Guichet.lu](#) verëffentlecht.

UPDATE 27.05.2020

# INFORMATION – CORONA VIRUS

 Mesures d'aides pour les entreprises

## Chômage (HOTLINE : 8002 91 91)

### 1A. Régime « chômage partiel » pour les petites, moyennes et grandes entreprises et les ASBL :

- o Cas 1 : l'activité de votre entreprise a dû être arrêtée suite au [règlement grand-ducal du 18 mars](#).
- o Cas 2 : l'activité de votre entreprise n'est pas directement concernée par le règlement grand-ducal mais l'entreprise n'a plus de personnel suffisant pour produire / assurer le travail, ou les fournisseurs de l'entreprise ne peuvent plus la livrer ou il y a eu un recul important de la demande.

Dans les 2 cas les coûts salariaux, des salariés qui ne peuvent plus du tout ou partiellement être occupés, peuvent être remboursés jusqu'à 80 %. La demande doit être effectuée en ligne et pour chaque mois individuellement via ce [lien](#). Plus d'informations sont disponibles [ici](#).

### 1B. Chômage partiel structurel :

Introduction du chômage partiel structurel pour les secteurs les plus touchés. Plus d'informations seront publiées sur [guichet.lu](#) dans les prochains jours.

## Aides non-remboursables pour les entreprises et les indépendants

### 2. Fonds d'urgence pour les très petites entreprises (0 – 9 salariés à temps-plein) et les indépendants (5.000 EUR) :

Les entreprises et indépendants directement impactés par le [règlement grand-ducal du 18 mars](#) peuvent recevoir une aide de 5000 EUR. Conditions : l'entreprise dispose d'une autorisation d'établissement valable délivrée par la Direction générale des classes moyennes, a effectif de maximum 9 salariés à ETP (emploi temps-plein) et réalise un chiffre d'affaires annuel de minimum 15.000 EUR. Pour plus d'informations et le formulaire [cliquez ici](#).

### 3. Fonds d'urgence complémentaire pour les très petites entreprises (0 – 9 salariés) et les indépendants (5.000 EUR) :

- o Cas 1 : les entreprises auxquelles on a imposé (via le règlement grand-ducal du 18 mars 2020) la fermeture et qui n'ont pas été autorisées à reprendre l'activité depuis, peuvent obtenir une aide [complémentaire](#) de 5000 EUR (si l'aide sous numéro 2 a déjà été demandée une fois).
- o Cas 2 : entreprises qui ont fait l'objet d'une mesure de fermeture et qui sont maintenant réouvertes, mais qui ont subi entre le 15 avril – 15 mai une perte de plus de 50% du chiffre d'affaires.
- o Cas 3 : entreprises qui n'ont pas fait l'objet d'une mesure de fermeture mais qui ont subi entre le 15 avril – 15 mai une perte de plus de 50% du chiffre d'affaires. Pour plus d'informations et le formulaire [cliquez ici](#).

### 4. Indemnité d'urgence pour les entreprises occupant entre 10 – 20 salariés (à temps plein) (12.500 EUR) :

Entreprises auxquelles on a imposé (via le règlement grand-ducal du 18 mars 2020) la fermeture et qui n'ont pas été autorisées à reprendre l'activité (cas 1), qui ont fait l'objet d'une mesure de fermeture mais qui sont maintenant réouvertes (cas 2) ou qui n'ont pas fait l'objet d'une mesure de fermeture (cas 3) mais qui ont subi entre le 15 avril et le 15 mai une perte de plus de 50% du chiffre d'affaires peuvent obtenir une aide de 12.500 EUR. Pour plus d'informations et le formulaire [cliquez ici](#).

**5. Aides aux investissements :** Les investissements dans des projets de développement économique (digitalisation, procédures, organisation) ou de protection de l'environnement peuvent être subventionnés à hauteur de 50%. Les investissements dans de nouveaux équipements peuvent en fonction de la taille de l'entreprise être subventionnés entre 20 – 30%. S'ajoute à cela une tranche supplémentaire de 20% si on investit dans l'économie circulaire. Plus d'infos seront disponibles dans les prochains jours.

## Aides remboursables pour les entreprises et indépendants

**6. Avance remboursable pour les entreprises / indépendants en difficulté financière temporaire :** les entreprises, qui subissent des difficultés financières temporaires liées à la crise du COVID-19, peuvent recevoir une aide, qui est destinée à couvrir des frais de fonctionnement (charges de loyer + frais de personnel). L'aide est sous forme d'avance récupérable et doit être remboursée après 12 mois. Pour plus d'infos [cliquez ici](#), accès à la demande [cliquez ici](#). **Important : cette aide a été prolongée pour une durée de 4 mois, la nouvelle date limite de demande est le 15 septembre.**

## Aides non remboursables pour les indépendants

### 7. Fonds d'urgence pour les indépendants (2.500 EUR) :

Les personnes qui ont le statut d'indépendant à titre principal et qui sont affiliés en tant que tel à la sécurité sociale peuvent bénéficier d'une aide de 2500 EUR. Conditions :

- o Être affilié en tant qu'indépendant au Centre commun de la sécurité sociale et avoir les autorisations et agréments nécessaires pour l'activité concernée.
- o Le revenu professionnel du travailleur indépendant ayant servi de base pour les cotisations sociales (2019) ne doit pas dépasser 2,5 le salaire minimum, c.à.d. : 5.354,98 EUR par mois ou 64.259,70 par an.
- o Occuper moins de 10 personnes et faire face à des difficultés financières temporaires liées à la pandémie Covid-19.

**Important : Cette aide ne peut pas être cumulée avec l'aide numéro 2.** Plus d'informations et le formulaire de demande sont disponibles [ici](#).

**8. Nouveau fonds d'urgence pour les indépendants (3.000, 3.500 ou 4.000 EUR) :** Les indépendants peuvent bénéficier d'une aide non-remboursable supplémentaire (par rapport à l'aide 5) dont le montant varie entre 3.000, 3.500 et 4.000 EUR. Conditions :

- o Le travailleur indépendant était affilié au CCSS en tant que tel à la date du 15 mars 2020 ;
- o Disposer des autorisations et agréments nécessaires pour l'activité exercée en tant que travailleur indépendant ;
- o Avoir cotisé en 2019 minimum 0,5 et maximum 2,5 fois le salaire minimum sociale (c.à.d. entre 12.851,94 et 64.259,70 EUR). **Pour une cotisation annuelle entre 0,5 – 1,5 fois le salaire minimum on peut bénéficier de 3000 EUR, entre 1,5 – 2 fois : 3500 EUR et entre 2 – 2,5 fois 4000 EUR ;**
- o Le travailleur indépendant rencontre des difficultés financières temporaires liées avec la pandémie COVID-19.

**Précisions importantes : cette aide n'est pas exclusive aux entreprises qui détiennent une autorisation d'établissement, d'autres professions sont également éligibles (p.ex. : agents d'assurance, ingénieurs, avocats etc.). L'aide peut être cumulée avec d'autres aides et le nombre de salariés n'est pas considéré. Pièces justificatives nécessaires : certificat de revenu pour 2019 de la CCSS et un RIB du compte de l'indépendant (attention pas du compte de l'entreprise!).** Plus d'infos sont disponibles [ici](#).

## Aides pour des secteurs spécifiques

### 9. Fonds de relance et de solidarité pour les entreprises (1250 EUR ou 250 EUR par salarié) :

Les entreprises ou indépendants qui sont actives dans les secteurs suivants : HORECA, Camping ou autres structures d'hébergement, événementiel, culturel, tourisme, studios fitness ou similaires, peuvent obtenir pendant une période de 6 mois une aide de 1250 EUR (par mois) par salarié en poste et 250 EUR (par mois) par salarié au chômage partiel. Les entreprises avec moins de 10 salariés peuvent obtenir maximum 10.000 EUR par mois, celles entre 10 – 50 salariés maximum 50.000 EUR par mois et celles avec plus de 50 salariés maximum 100.000 EUR par mois. Conditions : l'entreprise doit avoir entamé ses activités et avoir une perte d'au moins 25% du chiffre d'affaires. Plus d'informations seront publiées dans les prochains jours sur [guichet.lu](#).

### 10. Aide de redémarrage pour les commerçants de détail (1000 EUR, 750 EUR et 500 EUR par salarié) :

Pendant une période de 3 mois les commerçants de détail (inclusif le secteur des soins à la personne p.ex. Coiffeurs), ayant un accès au public peuvent bénéficier d'une aide par salarié. Pour le mois de juin l'aide s'élève à 1000 EUR par salarié, en juillet à 750 EUR par salarié et en août à 500 EUR par salarié. Conditions :

- o L'entreprise a moins de 250 salariés et aucun salarié ne peut être au chômage partiel.
- o L'entreprise doit être ouverte et a soit été fermée entre le 15/03 – 15/05 ou soit une perte de plus de 50% du chiffre d'affaires.

Cette aide est plafonnée à 50.000 EUR par mois. Plus d'informations seront publiées sur [guichet.lu](#) dans les prochains jours.

UPDATE 27.05.2020

# INFORMATIONEN – CORONA VIRUS

🇩🇪 Aktuelle Hilfemaßnahmen für Unternehmen



## Kurzarbeit (HOTLINE : 8002 91 91)

### 1A. Regelung der Kurzarbeit für kleine, mittlere und große Unternehmen:

- o Fall 1 : Die Aktivität von Ihrem Unternehmen wurde durch der [großherzoglichen Verordnung vom 18. März](#) unterbrochen.
- o Fall 2: Die Aktivität Ihres Unternehmens ist nicht von der Verordnung vom 18. März betroffen, aber das Unternehmen hat nicht mehr genügend Mitarbeiter um die Produktion / Arbeit sicherzustellen, oder die Lieferanten können das Unternehmen nicht mehr beliefern oder es gab ein massiver Abbruch der Kundenanfragen.

In beiden Fällen kann eine Rückerstattung der Gehaltskosten (bis zu 80%), der Arbeiter die ganz oder teilweise nicht mehr beschäftigt werden können, statt finden. Der Antrag muss online via diesem [Link](#), und für jeden Monat erneuert werden. Mehr Details finden Sie [hier](#).

new

### 1B. Kurzarbeit aufgrund strukturell bedingter wirtschaftlicher Probleme:

Einführung der Kurzarbeit aufgrund strukturell bedingter wirtschaftlicher Probleme für die Sektoren die am Meisten betroffen sind. Mehr Information werden in den nächsten Tagen auf Guichet.lu veröffentlicht.

## Nicht rückzahlbare Beihilfen für Unternehmen und Selbständige

### 2. Notfallfonds für Kleinunternehmen (zwischen 0 – 9 Arbeiter in Vollzeitäquivalenten) und Selbstständige (5.000 EUR):

Unternehmen, deren Tätigkeit infolge des Inkrafttretens der [großherzoglichen Verordnung vom 18. März](#) unterbrochen werden musste, können eine nicht rückzahlbare Soforthilfe in Höhe von 5.000 EUR beantragen. Voraussetzungen : Das Unternehmen verfügt über eine gültige Niederlassungsgenehmigung von der Generaldirektion für Mittelstand, beschäftigt maximal 9 Personen (in VZÄ: Vollzeitäquivalenten) und hat einen Mindestjahresumsatz von 15.000 EUR. Den Formular und mehr Infos finden Sie [hier](#).

### 3. Zusätzlicher Notfallfonds für Kleinunternehmen (zwischen 0 – 9 Arbeiter) und Selbstständige (5.000 EUR):

- o Fall 1: Unternehmen deren Tätigkeit weiterhin (durch die großherzoglichen Verordnung vom 18. März 2020) unterbrochen ist, können eine [zusätzliche](#) (falls die Hilfe Nummer 2 schon ein erstes mal angefragt wurde) Soforthilfe von 5.000 EUR beantragen.
- o Fall 2: Unternehmen deren Tätigkeit unterbrochen wurde jetzt wieder begonnen hat und die zwischen dem 15. April – 15. Mai einen Verlust von mehr als 50% des Umsatzes hatten.
- o Fall 3: Unternehmen deren Tätigkeit nicht unterbrochen wurde aber zwischen dem 15. April – 15. Mai einen Verlust von mehr als 50% des Umsatzes hatten. Mehr Infos und den Antragsformular finden Sie [hier](#).

### 4. Notfall Entschädigung für Unternehmen zwischen 10 – 20 Arbeiter (in Vollzeitäquivalenten) (12.500 EUR):

Unternehmen deren Tätigkeit weiterhin (durch die großherzoglichen Verordnung vom 18. März 2020) unterbrochen werden musste (Fall 1), deren Tätigkeit unterbrochen wurde jetzt aber wieder begonnen hat (Fall 2) oder deren Tätigkeit nicht unterbrochen wurde (Fall 3) aber zwischen dem 15. April – 15. Mai einen Verlust von mehr als 50% des Umsatzes hatten, können eine Soforthilfe von 12.500 EUR beantragen. Mehr Infos und den Antragsformular finden Sie [hier](#).

new

**5. Investitionsbeihilfen:** Investitionen im Bereich der Digitalisierung (Prozeduren, Organisation) oder im Bereich der Energieeffizienz und umweltfreundliche Projekte können bis zu 50% unterstützt werden. Investitionen in neue Einrichtungen können abhängig von der Größe des Unternehmens zwischen 20 – 30% unterstützt werden. Ein zusätzlicher Zuschlag von 20% gibt es wenn man auch in die Kreislaufwirtschaft investiert. Mehr Informationen werden in den nächsten Tagen bekannt.

## Rückzahlbare Beihilfen für Unternehmen und Selbständige

**6. Rückzahlbarer Vorschuss für Unternehmen / Selbstständige mit temporären finanziellen Schwierigkeiten :** Unternehmen, die wegen dem Corona Virus, temporäre finanzielle Schwierigkeiten haben, können eine Beihilfe bekommen um Betriebskosten (Miet- und Personalkosten) zu decken. Diese Beihilfe wird in Form eines rückzahlbaren Vorschusses gewährt und muss nach 12 Monaten zurückbezahlt werden. Mehr Infos finden Sie in diesem [Video](#), den Zugang zum Antrag finden Sie [hier](#). **Wichtig : diese Beihilfe wurde um 4 Monate verlängert, die neue Beantragungsfrist ist auf den 15. September verschoben worden.**

## Nicht rückzahlbare Beihilfen für Selbständige

**7. Notfallfonds für Selbstständige (2.500 EUR):** Jeder der als Selbständiger für seine Hauptaktivität angemeldet ist und für die Sozialversicherung einbezahlt kann eine Hilfe von 2500 EUR bekommen. Voraussetzungen :

- o Als Selbständiger bei der Sozialversicherung angemeldet sein.
- o Über die notwendigen Aktivitätsbezüglichen Genehmigungen verfügen.
- o Nicht mehr als 2,5 Mal den Mindestlohn verdienen, d.h. 5.354,98 EUR pro Monat oder 64.259,70 pro Jahr.
- o Weniger als 10 Arbeiter beschäftigen und temporäre finanzielle Schwierigkeiten haben wegen dem Coronavirus.

**Wichtig : Diese Hilfe kann nicht mit dem „Notfallfonds für Kleinunternehmen und Selbständige“ (Nummer 2) kumuliert werden.** Mehr Infos und den Antragsformular finden Sie [hier](#).

### 8. Neue Soforthilfe für Selbstständige (3.000, 3.500 oder 4.000 EUR):

- Selbstständige können eine zusätzliche Soforthilfe von 3.000, 3.500 oder 4.000 EUR bekommen. Voraussetzungen :
- o Der Selbstständige war am 15. März 2020 als solcher bei der Zentralstelle der Sozialversicherungen angemeldet;
  - o Er verfügt über die Genehmigungen und Zulassungen, die für die von ihm als Selbständiger ausgeübte Tätigkeit erforderlich sind;
  - o Der Selbstständige hat 2019 Minimum 0,5 Mal und maximal 2,5 Mal den Mindestlohn für die Sozialversicherung einbezahlt (d.h. zwischen 12.851,94 – 64.259,70 EUR Brutto pro Jahr). **Bei einem Beitrag von 0,5 – 1,5 Mal den Mindestlohn kann man 3.000 EUR bekommen, zwischen 1,5 – 2 Mal : 3500 EUR und zwischen 2 – 2,5 : 4000 EUR;**
  - o Der Selbstständige hat vorübergehende finanzielle Schwierigkeiten, die mit der COVID-19-Pandemie zusammenhängen.

**Wichtige Hinweise:** diese Hilfe ist nicht exklusiv für Unternehmen die eine Niederlassungsgenehmigung haben, auch andere Berufe (z.B. Versicherungsagenten, Ingenieure, Anwälte) sind dafür berechtigt. Diese Hilfe kann mit anderen Beihilfen kumuliert werden und die Anzahl der Angestellte wird nicht betrachtet. Benötigte Belege sind : ein Nachweis über die Bemessungsgrundlage für die Sozialversicherungsbeiträge samt einer Rentenbescheinigung für das Jahr 2019 und ein Bankidentitätsnachweis des Konto des Selbstständigen (Achtung nicht vom Konto des Unternehmens). Mehr Infos finden Sie [hier](#).

## Sektorspezifische Beihilfen

new

### 9. Fond für Neustart und Solidarität für Unternehmen (1250 EUR oder 250 EUR pro Arbeiter):

Unternehmen oder Selbstständige die in folgenden Sektoren aktiv sind : HORECA, Campings, Veranstaltungsbereich, Kultur, Tourismus, Fitness Studios oder Ähnliches, können während einem Zeitraum von 6 Monaten eine Beihilfe von 1250 EUR (pro Monat) pro aktuell arbeitender Angestellter bekommen und 250 EUR (pro Monat) pro Arbeiter in Kurzarbeit bekommen. Unternehmen mit weniger als 10 Mitarbeiter können Maximum 10.000 EUR pro Monat bekommen, zwischen 10 – 50 Arbeiter liegt der Maximum bei 50.000 EUR pro Monat und bei mehr als 50 Mitarbeiter liegt der Maximum bei 100.000 EUR pro Monat. Voraussetzungen: das Unternehmen hat seine Aktivität wieder gestartet und einen Verlust von 25% oder Mehr des Umsatzes.

new

### 10. Neustart Beihilfe für den Einzelhandel (1000 EUR, 750 EUR und 500 EUR pro Arbeiter):

Während einem Zeitraum von 3 Monaten können Einzelhändler (inklusive Pflegeversorgungsdienste z.B.: Friseur) die einen Publikumszugang haben eine Beihilfe pro Mitarbeiter bekommen. Für den Monat Juni liegt diese Beihilfe bei 1000 EUR pro Angestellter, für de Monat Juli bei 750 EUR und für den Monat August bei 500 EUR. Voraussetzungen : Das Unternehmen hat weniger als 250 Angestellte, kein Mitarbeiter ist in der Kurzarbeit angemeldet, das Unternehmen ist auf und musste entweder während dem 15/03 – 15/05 seine Aktivität unterbrechen oder einen Verlust von mehr als 50% des Umsatzes gehabt. Der Maximum Betrag dieser Beihilfe liegt bei 50.000 EUR pro Monat. Mehr Informationen werden in den nächsten Tagen auf Guichet.lu veröffentlicht.

UPDATE 27.05.2020

# INFORMATION – CORONA VIRUS

 Current aid measures for businesses

## Short-time working scheme (HOTLINE : 8002 91 91)

### 1A. Short-time working scheme for small, medium and big companies and non-profit organisations:

- Case 1: your business had to reduce or stop its activity, due to the [Grand Ducal regulation of the 18th March](#).
- Case 2: the activity of your business was not affected by the Grand Ducal regulation, but the company can no longer operate normally because it does not have enough staff to ensure production / work, or suppliers can no longer supply the company or customer demand had a sharp drop due to the coronavirus.

In both cases a refund of the salary costs (up to 80%) can take place. The application must be done online through this [link](#) and must be renewed for each month. More information can be found [here](#).

### 1B. Short-time working scheme due to cyclical economic problems:

Introduction of the short-time working scheme due to cyclical economic problems for the most effected sectors. More information will be available in the coming days.

## Non-repayable financial aid for companies and self-employed persons

### 2. Emergency fund for very small businesses (0 – 9 employees in full-time positions) and self-employed persons (EUR 5,000):

Businesses whose activity had to be interrupted (entry into force of the [Grand Ducal regulation of the 18th March](#)) can apply for an immediate and non-refundable financial aid of EUR 5,000. Criteria: the businesses has a valid business permit issued by the General Directorate for Small and Medium-sized Enterprises, a maximum of 9 employees (in full-time positions) and an annual sales revenue of at least EUR 15,000. The application form and further information can be found [here](#).

### 3. Additional emergency fund for very small businesses (0 – 9 employees in full-time positions) and independents (EUR 5,000):

- Case 1: businesses whose activity continues to be interrupted following the entry into force of the Grand Ducal regulation of the 18<sup>th</sup> March 2020, can apply for an [additional](#) (in case an application for the aid number 2 was already made once) aid of EUR 5,000.
- Case 2: businesses whose activity had to be interrupted, has now restarted, but that faced a loss of more than 50% of the annual sales revenue between April 15<sup>th</sup> – May 15<sup>th</sup>.
- Case 3: businesses whose activity was not interrupted, but that faced a loss of more than 50% of the annual sales revenue between April 15<sup>th</sup> – May 15<sup>th</sup>. More information (currently only available in French) and the application form can be found [here](#).

### 4. Emergency compensation for businesses occupying between 10 – 20 employees (in full time positions) (EUR 12,500):

Businesses whose activity had to be interrupted (via the Grand Ducal regulation of the 18<sup>th</sup> March 2020) and continues to be interrupted (case 1), whose activity had to be interrupted but has now restarted (case 2) or whose activity was not interrupted (case 3) but that faced a loss of more than 50% of the annual sales revenues between April 15<sup>th</sup> and May 15<sup>th</sup> can apply for an immediate and non-refundable financial aid of EUR 12,500. More information and the application form can be found [here](#).

**5. Investment aid:** Investments in digitalisation (procedures, organisation) or in energy efficiency or in sustainable projects are eligible for an aid up to 50%. Investments in new equipment can be supported depending on the size of the company between 20 – 30%. Additional 20% can be granted in case the business is also investing in circular economy. More information will be available in the coming days.

## Repayable financial aid for companies and self-employed persons

### 6 Repayable advance Companies / self-employed persons with temporary financial difficulties:

Companies currently facing temporary financial difficulties linked to the corona virus, can apply for an aid that covers operational costs (rent + staff costs). The aid is granted in form of a repayable advance and must be reimbursed after 12 months. More information can be found in this [video](#) and the online application form can be found [here](#). **Important : this aid had been extended for 4 months the new application deadline is September 15<sup>th</sup>.**

## Non-repayable financial aid for self-employed persons

### 7. Emergency fund for self-employed persons (EUR 2,500):

Self-employed persons registered as such for a main activity and that contribute to the social security scheme can apply for non-refundable financial aid of EUR 2,500. Criteria:

- Be registered as self-employed at the social security.
- Have the needed business permit for the activity that is carried out.
- One must not earn more than 2,5 times the minimum salary, meaning EUR 5,345.98 per month or 64,259.70 per year.
- The business has less than 10 employees and faces temporary financial difficulties linked to the corona virus.

**Important: This financial aid cannot be cumulated with the "Emergency fund for very small businesses and self-employed persons" (number 2).** More information and the application form can be found [here](#).

### 8. New emergency fund for self-employed persons (EUR 3,000, EUR 3,500 or EUR 4,000):

Self-employed persons can now apply for an additional (in relation to aid number 5) emergency fund, whose amount varies between EUR 3,000, EUR 3,500 and EUR 4,000. Criteria:

- The self-employed worker was registered with the CCSS in that capacity on 15 March 2020;
- He/she holds all the authorisations and approvals necessary for carrying out the activity as a self-employed worker;
- In 2019 his/her social contributions were minimum 0.5 times and maximum 2.5 times the social minimum wage (meaning EUR 12,851.94 – 64,259.70 gross for the financial year 2019). For an annual social contribution between 0.5 – 1.5 times the minimum wage EUR 3,000 can be granted, between 1.5 – 2 times EUR 3,500 and between 2 – 2,5 times EUR 4,000.
- The self-employed worker is experiencing temporary financial difficulties directly caused by the Covid-19 pandemic.

**Important clarifications :** this aid is not exclusive to businesses which have a business permit, other professions are eligible (e.g. insurance agents, engineers, lawyers etc.). This aid can be cumulated with other financial aids and the number of employees is not considered. Required documents are a document indicating the base used for assessing social contributions and a bank account identification document of the bank account of the self-employed person (and not of the bank account of the business!). More information can be found [here](#), the application form will be available online from May 13<sup>th</sup>.

## Sektorspezifische Beihilfen

### 9. Relaunch and solidarity fund for businesses (EUR 1250 or EUR 250 per employee):

Businesses or self-employed persons working in the following sectors : HORECA, camping, organisation of events, culture, tourism, fitness studios or similar, can apply during a period of 6 months for a financial aid of EUR 1,250 per employee that is currently working and EUR 250 per employee that is enrolled in the short-time working scheme. Businesses with less than 10 employees can obtain a maximum of EUR 10,000 per month, between 10 – 50 employees the maximum is EUR 50,000 per month and businesses with more than 50 employees the maximum is EUR 100,000 EUR per month. Criteria: the business has restarted its activity and had a loss of more than 25% of sales revenue.

### 10. Restart aid for retail trade (EUR 1000, EUR 750 and EUR 500 per employee):

During a period of 3 months, retailers (including care services e.g. hairdressers) that have a public access can apply for a financial aid per employee. For the month June the aid is EUR 1,000 EUR per employee, for the month July the aid is EUR 750 per employee and for the month August EUR 500 can be obtained. Criteria: The business has less than 250 employees, none of its employees is currently employed in the short-time working scheme and either the company had to close during March 15<sup>th</sup> and May 15<sup>th</sup> or it had a loss of more than 50% of its sales revenue. The maximum of the financial aid is EUR 50,000 per month. More information will be published in the coming days on [guichet.lu](#).